



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

Le mercredi 29 octobre 2008 — N° 108

Dix heures

Président de l'Assemblée nationale :
M. François Gendron

QUÉBEC

Partie 1

AFFAIRES COURANTES

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES

PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI

DÉPÔTS a) documents
 b) rapports de commissions
 c) pétitions

INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL

QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES

VOTES REPORTÉS

MOTIONS SANS PRÉAVIS

AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE

Partie 2

AFFAIRES DU JOUR

AFFAIRES PRIORITAIRES

DÉBATS D'URGENCE

DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS

AUTRES AFFAIRES

I. Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

- 1) Projet de loi n° 48*
Loi modifiant la Loi sur les cours municipales et d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre de la Justice le **13 novembre 2007**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 2) Projet de loi n° 53*
Loi sur l'Agence de gestion des structures routières du Québec
Présenté par la ministre des Transports le **15 novembre 2007**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 3) Projet de loi n° 66*
Loi sur le Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le **14 décembre 2007**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 4) Projet de loi n° 83
Loi instituant le fonds de soutien aux proches aidants
Présenté par la ministre responsable des Aînés le **17 juin 2008**

- 5) Projet de loi n° 84
Loi instituant le fonds pour le développement des jeunes enfants
Présenté par la ministre de la Famille le **17 juin 2008**

- 6) Projet de loi n° 85
Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre des Finances le **13 mai 2008**
- 7) Projet de loi n° 90
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement le régime de négociation et certaines conditions d'engagement dans le domaine du cinéma
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine le **15 mai 2008**
- 8) Projet de loi n° 94
Loi modifiant la Loi sur le Conseil des arts et des lettres du Québec
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine le **13 juin 2008**
- 9) Projet de loi n° 97
Loi visant la régularisation et le développement d'abattoirs de proximité et modifiant la Loi sur les produits alimentaires
Présenté par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation le **17 juin 2008**
- 10) Projet de loi n° 101
Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires
Présenté par le ministre de la Justice le **23 octobre 2008**
- 11) Projet de loi n° 104
Loi sur l'Institut national des mines
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le **28 octobre 2008**
- 12) Projet de loi n° 105
Loi permettant la mise en œuvre de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles le **22 octobre 2008**

Étude détaillée en commission

- 13)** Projet de loi n° 7
Loi sur le Recueil des lois et des règlements du Québec
Présenté par le ministre de la Justice le 15 juin 2007
Principe adopté le **23 octobre 2007**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 14)** Projet de loi n° 23
Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 18 décembre 2007
Principe adopté le 4 juin 2008
Rapport de la Commission des affaires sociales (consultations) déposé le **11 juin 2008**
- 15)** Projet de loi n° 36
Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre des Transports le 15 novembre 2007
Principe adopté le **22 novembre 2007**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 16)** Projet de loi n° 37
Loi donnant suite au discours sur le budget du 24 mai 2007, à la déclaration ministérielle du 1^{er} juin 2007 concernant la politique budgétaire 2007-2008 du gouvernement et à certains autres énoncés budgétaires
Présenté par le ministre du Revenu le 4 décembre 2007
Principe adopté le **11 décembre 2007**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 17)** Projet de loi n° 50
Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives dans le domaine de la santé mentale et des relations humaines
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 13 novembre 2007
Principe adopté le 20 novembre 2007
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le **18 mars 2008**

- 18)** Projet de loi n° 59
Loi concernant la délimitation du domaine hydrique de l'État et la protection de milieux humides le long d'une partie de la rivière Richelieu
Présenté par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le 27 novembre 2007
Principe adopté le **6 décembre 2007**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 19)** Projet de loi n° 65
Loi d'application de la Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information
Présenté par la ministre des Services gouvernementaux le 18 décembre 2007
Principe adopté le **4 juin 2008**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 20)** Projet de loi n° 67
Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 18 décembre 2007
Principe adopté le **13 mars 2008**, et
Renvoyé à la Commission des affaires sociales
- 21)** Projet de loi n° 79
Loi modifiant la Loi sur les impôts, la Loi sur la taxe de vente du Québec et d'autres dispositions législatives d'ordre fiscal
Présenté par le ministre du Revenu le 8 mai 2008
Principe adopté le **27 mai 2008**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 22)** Projet de loi n° 89
Loi modifiant la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale le 20 mai 2008
Principe adopté le **29 mai 2008**, et
Renvoyé à la Commission des affaires sociales

- 23) Projet de loi n° 91
Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les cours municipales concernant la sécurité dans les tribunaux judiciaires
Présenté par le ministre de la Justice le 27 mai 2008
Principe adopté le **4 juin 2008**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 24) Projet de loi n° 92
Loi affirmant le caractère collectif des ressources en eau et visant à renforcer leur protection
Présenté par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le 5 juin 2008
Principe adopté le 17 juin 2008
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le **22 octobre 2008**
- 25) Projet de loi n° 96
Loi modifiant la Loi concernant les services de transport par taxi
Présenté par la ministre des Transports le 13 juin 2008
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 22 octobre 2008
Principe adopté le **28 octobre 2008**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 26) Projet de loi n° 99
Loi modifiant le Code de procédure civile pour prévenir l'utilisation abusive des tribunaux et favoriser le respect de la liberté d'expression et la participation des citoyens aux débats publics
Présenté par le ministre de la Justice le 13 juin 2008
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le 23 octobre 2008
Principe adopté le **28 octobre 2008**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 27) Projet de loi n° 100
Loi instituant l'Office Québec-Monde pour la jeunesse et modifiant diverses dispositions législatives
Présenté par la ministre des Relations internationales le 17 juin 2008
Principe adopté le **23 octobre 2008**, et
Renvoyé à la Commission des institutions

Prise en considération de rapports de commissions

- 28)** Projet de loi n° 41
Loi favorisant la transparence dans la vente de l'essence et du carburant diesel
Présenté par le ministre des Ressources naturelles et de la Faune le 20 novembre 2007
Principe adopté le 29 novembre 2007
Rapport de la Commission de l'économie et du travail (consultations) déposé le 7 décembre 2007
Rapport de la Commission de l'économie et du travail déposé le **19 décembre 2007**

Adoption

II. Projets de loi publics au nom des députés

Adoption du principe

- 29)** Projet de loi n° 190
Loi abrogeant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques
Présenté par le député de Verchères le **10 mai 2007**
- 30)** Projet de loi n° 191
Constitution du Québec
Présenté par le député de Mercier le **22 mai 2007**
- 31)** Projet de loi n° 192
Loi modifiant le Code du travail
Présenté par le député de Terrebonne le **6 juin 2007**
- 32)** Projet de loi n° 193
Loi modifiant la Loi sur le cinéma
Présenté par le député de Berthier le 6 juin 2007
Reprise du débat ajourné le **19 décembre 2007**
- 33)** Projet de loi n° 194
Loi sur les détergents sans phosphates
Présenté par le député de Vachon le **30 octobre 2007**

- 34)** Projet de loi n° 195
Loi sur l'identité québécoise
Présenté par la députée de Charlevoix le **18 octobre 2007**
- 35)** Projet de loi n° 196
Constitution québécoise
Présenté par le député de Mercier le **18 octobre 2007**
- 36)** Projet de loi n° 390
Loi modifiant la Loi concernant les conditions de travail dans le secteur public
Présenté par le député de La Peltrie le **24 avril 2008**
- 37)** Projet de loi n° 391
Loi déclarant l'eau patrimoine commun de la nation québécoise
Présenté par le député de Roberval le **12 mars 2008**
- 38)** Projet de loi n° 392
Loi modifiant de nouveau la Loi sur l'assurance maladie
Présenté par le député de La Peltrie le **2 avril 2008**
- 39)** Projet de loi n° 393
Loi sur l'Agence québécoise du cancer
Présenté par le député de La Peltrie le **16 avril 2008**
- 40)** Projet de loi n° 394
Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social
Présenté par la députée de Crémazie le **13 mai 2008**
- 41)** Projet de loi n° 396
Loi encadrant la nomination de certains titulaires d'emplois supérieurs
Présenté par le député de Chauveau le **11 juin 2008**
- 42)** Projet de loi n° 397
Loi modifiant le Code civil en matière d'adoption
Présenté par le député de L'Assomption le **12 juin 2008**

43) Projet de loi n° 398

Loi modifiant la Loi sur les compétences municipales afin de permettre de reporter les augmentations de taxes foncières causées par les variations inégales de valeurs foncières

Présenté par le député d'Abitibi-Ouest le **18 juin 2008**

44) Projet de loi n° 399

Loi sur la protection des dénonciateurs du secteur public québécois

Présenté par le député de Richelieu le **28 octobre 2008**

Étude détaillée en commission

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

III. Projets de loi d'intérêt privé

Consultation et étude détaillée en commission

45) Projet de loi n° 201

Loi sur la Compagnie du cimetière Saint-Charles

Présenté par le député de Vanier le **10 mai 2007**, et

Renvoyé à la Commission des institutions

46) Projet de loi n° 205

Loi concernant la Municipalité de Caplan

Présenté par le député de Vimont le **10 mai 2007**, et

Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

47) Projet de loi n° 216

Loi modifiant la charte de la Ville de Laval

Présenté par le député de Laval-des-Rapides le **15 mai 2008**, et

Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

Adoption du principe

Adoption

IV. Motions du gouvernement

V. Crédits budgétaires

VI. Débats statutaires

AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

48) 28 octobre 2008

Motion de la chef du deuxième groupe d'opposition :

QUE l'Assemblée nationale prenne en considération les effets négatifs de la crise économique et financière sur les familles, les travailleurs, les retraités et les entreprises québécoises, qu'elle demande au premier ministre de renoncer à son intention de tenir des élections générales précipitées cet automne et qu'il travaille à la réalisation du plan d'urgence adopté à l'unanimité le mercredi 22 octobre 2008.

Partie 3

PROJETS DE LOI ADOPTÉS

(Projets de loi non sanctionnés)

Projet de loi n° 88

Loi modifiant la Loi sur l'instruction publique et la Loi sur les élections scolaires

Adopté le **28 octobre 2008**

Projet de loi n° 98

Loi modifiant la Loi sur les normes du travail concernant principalement les réservistes

Adopté le **23 octobre 2008**

Partie 4

TRAVAUX DES COMMISSIONS

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission
peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

Mandat statutaire

- Audition du Vérificateur général et du secrétaire général du Conseil exécutif concernant le rapport spécial sur l'utilisation des fonds publics par l'ancien lieutenant-gouverneur du Québec.
- Audition du président-directeur général de la Société immobilière du Québec concernant la planification, l'attribution des contrats et les dépenses des dirigeants (chapitre 3, tome III, rapport du Vérificateur général 2007-2008).
- Audition du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux concernant le dossier de santé du Québec (chapitre 6.2, tome III, rapport du Vérificateur général 2007-2008).

COMMISSION DES INSTITUTIONS

Mandat de l'Assemblée

- Étudier et faire rapport, d'ici le 10 octobre 2008, sur la nature et le contexte de signature du contrat octroyé à Attractions Hippiques par le gouvernement du Québec et entendre toutes les personnes que la Commission jugera nécessaire (mandat confié le 14 mai 2008).

Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 7**, Loi sur le Recueil des lois et des règlements du Québec (mandat confié le 23 octobre 2007).
- Projet de loi n° 50**, Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives dans le domaine de la santé mentale et des relations humaines (mandat confié le 20 novembre 2007).

- Projet de loi n° 91**, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les cours municipales concernant la sécurité dans les tribunaux judiciaires (mandat confié le 4 juin 2008).
- Projet de loi n° 99**, Loi modifiant le Code de procédure civile pour prévenir l'utilisation abusive des tribunaux et favoriser le respect de la liberté d'expression et la participation des citoyens aux débats publics (mandat confié le 28 octobre 2008).
- Projet de loi n° 100**, Loi instituant l'Office Québec-Monde pour la jeunesse et modifiant diverses dispositions législatives (mandat confié le 23 octobre 2008).
- Projet de loi n° 201**, Loi sur la Compagnie du cimetière Saint-Charles (mandat confié le 10 mai 2007).

COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 37**, Loi donnant suite au discours sur le budget du 24 mai 2007, à la déclaration ministérielle du 1^{er} juin 2007 concernant la politique budgétaire 2007-2008 du gouvernement et à certains autres énoncés budgétaires (mandat confié le 11 décembre 2007).
- Projet de loi n° 65**, Loi d'application de la Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information (mandat confié le 4 juin 2008).
- Projet de loi n° 79**, Loi modifiant la Loi sur les impôts, la Loi sur la taxe de vente du Québec et d'autres dispositions législatives d'ordre fiscal (mandat confié le 27 mai 2008).

Mandat statutaire

- Audition du Commissaire au lobbyisme du Québec sur ses rapports d'activité pour les exercices financiers terminés les 31 mars 2003, 31 mars 2004, 31 mars 2005, 31 mars 2006 et 31 mars 2007.
- Étude du Rapport sur la mise en œuvre de la *Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme* et du Code de déontologie des lobbyistes.

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

- Loto-Québec.

Interpellation :

-Du député de Richelieu à la présidente du Conseil du trésor sur le sujet suivant : *Le Rapport du Vérificateur général du Québec pour l'année 2007-2008* (avis donné le 20 mars 2008).

Mandat d'initiative

-Protection des épargnants au Québec.

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

-**Projet de loi n° 83**, Loi instituant le fonds de soutien aux proches aidants (mandat confié le 23 octobre 2008).

-**Projet de loi n° 84**, Loi instituant le fonds pour le développement des jeunes enfants (mandat confié le 23 octobre 2008).

Étude de projets de loi :

-**Projet de loi n° 23**, Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée (mandat confié le 4 juin 2008).

-**Projet de loi n° 67**, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé (mandat confié le 13 mars 2008).

-**Projet de loi n° 89**, Loi modifiant la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 29 mai 2008).

Mandat statutaire

-Étude des rapports annuels de gestion 2003-2004 à 2005-2006 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (décision de la Commission des affaires sociales le 12 décembre 2007).

-Étude des rapports annuels de gestion 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux des régions suivantes : Montréal, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et Montérégie (déféré le 17 octobre 2007); Lanaudière et Abitibi-Témiscamingue (déféré le 18 octobre 2007); Laval, Saguenay-Lac-Saint-Jean et Laurentides (déféré le 23 octobre 2007); Nunavik (déféré le 25 octobre 2007); Capitale-Nationale et Côte-Nord (déféré le 30 octobre 2007).

-Étude des rapports annuels de gestion 2007-2008 des agences de la santé et des services sociaux des régions suivantes : Côte-Nord, Outaouais, Mauricie et Centre-du-Québec, Saguenay–Lac-Saint-Jean, Montréal, Capitale-Nationale, Bas-Saint-Laurent et Abitibi-Témiscamingue (déféré le 23 octobre 2008); Laval, Chaudière-Appalaches, Laurentides, Montérégie et Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine (déféré le 28 octobre 2008).

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

- Conseil du statut de la femme.
- Régie de l'assurance maladie du Québec.

Interpellation :

- Du député de La Peltre au ministre de la Santé et des Services sociaux sur le sujet suivant : *Les projets d'investissement du Centre hospitalier universitaire de Montréal (CHUM) et de L'Hôtel-Dieu de Québec* (avis donné le 23 octobre 2008).

Mandat d'initiative

- L'itinérance au Québec.

[COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL](#)

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

- Document de travail intitulé *L'occupation du territoire forestier québécois et la constitution des sociétés d'aménagement des forêts* (mandat confié le 19 juin 2008).

Mandat statutaire

- Examen des rapports d'activité du Fonds national de formation de la main-d'œuvre, pour les exercices financiers terminés les 31 mars 2004, 31 mars 2005, 31 mars 2006 et 31 mars 2007.

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

-Fonds de la recherche en santé du Québec.

COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

-**Projet de loi n° 97**, Loi visant la régularisation et le développement d'abattoirs de proximité et modifiant la Loi sur les produits alimentaires (mandat confié le 22 octobre 2008).

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

-**Projet de loi n° 205**, Loi concernant la Municipalité de Caplan (mandat confié le 10 mai 2007).

-**Projet de loi n° 216**, Loi modifiant la charte de la Ville de Laval (mandat confié le 15 mai 2008).

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

Mandat d'initiative

-Le décrochage scolaire.

COMMISSION DE LA CULTURE

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

-Musée d'art contemporain de Montréal.

-Musée de la civilisation.

-Musée national des beaux-arts du Québec.

Mandat d'initiative

-Examen de la situation en matière de doublage des films et des séries télévisées au Québec, notamment les enjeux dans le domaine des DVD et des nouvelles technologies.

COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

-Projet de loi n° 36, Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 22 novembre 2007).

-Projet de loi n° 59, Loi concernant la délimitation du domaine hydrique de l'État et la protection de milieux humides le long d'une partie de la rivière Richelieu (mandat confié le 6 décembre 2007).

-Projet de loi n° 92, Loi affirmant le caractère collectif des ressources en eau et visant à renforcer leur protection (mandat confié le 17 juin 2008).

-Projet de loi n° 96, Loi modifiant la Loi concernant les services de transport par taxi (mandat confié le 28 octobre 2008).

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

-Société de l'assurance automobile du Québec.

Partie 5

QUESTIONS ÉCRITES

*Les [questions déjà inscrites](#) paraissent
au Feuilleton du mercredi*

- 9) M. Francoeur (Portneuf) – **20 juin 2008**
Au ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale :

Lors de l'étude des crédits 2008-2009 portant sur les crédits du ministère de la Santé et des Services sociaux (3) : volet Promotion et développement de la Capitale-Nationale, j'ai demandé au ministre de me donner plus d'information sur une créance douteuse de 634 500 dollars se trouvant dans les sommes accordées en 2007-2008 au Bureau de la Capitale-Nationale. Cette demande n'a pas eu de suite en date d'aujourd'hui.

Est-ce que le ministre peut donner le détail de ces créances douteuses ?

Partie 6

PRÉAVIS

I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS

Projets de loi du gouvernement

- a) 28 octobre 2008
Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle – *ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles.*

Projets de loi publics au nom des députés

- b) 8 novembre 2007
Loi modifiant de nouveau le Code du travail – *député de Terrebonne.*

Projets de loi d'intérêt privé

II. NOUVEAUX PRÉAVIS

- aa) Loi modifiant la Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire et la Loi sur l'Université du Québec en matière de gouvernance – *ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport.*
- bb) Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance – *ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport.*